

Lieferschein



HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld

Warenempfänger: 202989

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH
Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld
www.hoerbiger.com

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

Lieferschein: 30471789
Lieferdatum: 21.08.2023
Auftragsnummer: 20102689
Ihre Best-Nr.: 550004506703
Lieferung: Komplet
Kontakt: Caner Acet
E-Mail: caner.acet@hoerbiger.com
Nettogewicht: 472,320 KG
Bruttogewicht: 565,820 KG
Anzahl Packstücke: 1
Lieferanten Nr: 910195611

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 260
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imb.lli: 1
Conformità alle norme d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 20.8.23
Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

30 AGO 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Kunden-Nr.: 198414 Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) BA

Spediteur: 197719 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg

Lieferbedingungen: EXW -
Versandart: LKW
Abladestelle: 14248

100340 336
502 806 033
332418

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
10	1012-2266-03	SLEEVE HUB SYSTEM 70.6	0,492 KG	960 ST
	Kunden-Mat-Nr.: 0550589400			
	Charge: 0020496648			
	Ursprungsland: DE			
	Warentarifnummer: 87084099			
900003	8000-2241-00	TBA-550211 RL-KLT-Behälter 4314 - Grün		48 ST
	Ursprungsland: 99			
900004	8000-2089-00	TBA-520857 EUR-Poolpal. DIN 15 146		1 ST
	Kundenmaterialnummer: EURO-PAL.			
	Ursprungsland: 99			

Lieferschein: 30471789

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
900005	8000-2092-00	TBA-520892 KLT-Palettendeckel VDA A1208		1 ST
		Ursprungsland: 99		
		Warentarifnummer: 39235090		

Bei jedem Schriftwechsel ist unbedingt unsere Auftrags und Kundennummer anzuführen.
Eigentumsvorbehalt lt. unseren Verkaufs- und Lieferbedingungen, denen alle unsere Lieferungen und Leistungen unterliegen. Die aktuellen Geschäftsbedingungen finden Sie auf der Hoerbiger Website (<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).

OFUE - WARENBEGLEITSCHIN				SENDUNGS-NR: 72392				17.08.2023 - 14:06			
A (VDA 4912)								BLATT 1/1			
LIEFERANT -WERK: 1690				EMPFÄNGER -WERK KUNDE: 100				ABLADESTELLE: 14248			
-NUMMER: 91019561I				-NUMMER: 202989				LAGERORT:			
HOERBIGER SynchronTechnik GmbH				GETRAG S.P.A.				VERBRAUCHSSTELLE:0100			
Lembacher Straße 2				VIA DEI CICLAMINI, 4				VERSANDART: LKW			
71720 OBERSTENFELD				70026 MODUGNO				FRACHTFÜHRER: Schweitzer Gmb			
								-NUMMER: 197719			
								SEND.-GEWICHT BR: 3.806			
LS-NR	SACHNUMMER KUNDE			MENGE	ME	V/G BESEICHNUNG DER LIEFERUNG			BESTELL-NR		
-DATUM	SACHNUMMER LIEFERANT			ZUSATZDATEN LIEFERANT							
-POS	PACKMITTEL	-MENGE	-NUMMER KUNDE	FUELLMENGE		-NUMMER LIEFERANT		KONSIGNATION			
30471786	0558538300			29.376,000	ST	S /	Engagement ring Ø72			550004188701	
21.08.2023	1012-6442-00										
000010	VP:	12					0,000	8000-2145-00			
000010	VP:	12					2.448,000	8000-2185-00			
000010	VP:	12					0,000	8000-2145-00			
000010	VP:	12					2.448,000	8000-2185-00			
000010	VP:	12					0,000	8000-2145-00			
000010	VP:	12					2.448,000	8000-2185-00			
000010	VP:	12					0,000	8000-2145-00			
000010	VP:	12					2.448,000	8000-2185-00			
30471787	0550599400			960,000	ST	S /	Hub system Ø72			550004506704	
21.08.2023	1012-2268-02										
000010	VP;	1	EURO-PAL.				0,000	8000-2089-00			
000010		1					0,000	8000-2092-00			
000010	VP:	48					20,000	8000-2241-00			
30471788	0550587400			960,000	ST	S /	Hub system Ø72			550004506702	
21.08.2023	1012-2264-03										
000010	VP:	1	EURO-PAL.				0,000	8000-2089-00			
000010		1					0,000	8000-2092-00			
000010	VP:	48					20,000	8000-2241-00			
30471789	0550589400			960,000	ST	S /	SLEEVE HUB SYSTEM			70.6	550004506703
21.08.2023	1012-2266-03										
000010	VP:	1	EURO-PAL.				0,000	8000-2089-00			
000010		1					0,000	8000-2092-00			
000010	VP:	48					20,000	8000-2241-00			
30471790	0550589400			960,000	ST	S /	SLEEVE HUB SYSTEM			70.6	550004506703
21.08.2023	1012-2266-03										
000010	VP:	1	EURO-PAL.				0,000	8000-2089-00			
000010		1					0,000	8000-2092-00			
000010	VP:	48					20,000	8000-2241-00			



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-007786 vom 21.08.2023



Ludwigsburg, 21.08.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Str.2 71720 Oberstenfeld		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 25.08.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Oberstenfeld Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 21.08.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	30471786	1	COLLI	Getriebeteile	3.807	73,58
2	30471787	1	COLLI			
3	30471788	1	COLLI			
4	30471789 + 30471790	2	COLLI			
Summe: Total		16,00 COLLI		3.807,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungsfreierung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Ämtliches Kennzeichen	Nutzlast in t	27 Gut 23-007786 Réception des marchandises MAGNA PT S.p.A. 70026 MODUGNO 30.08.2023 Ricevuto senza di verifica su qualità e quantità			
22 Benutzter Grenzübergang		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				
20 HOERBIGER SynchronTechnik GmbH D-71720 Oberstenfeld Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		24 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604